



Dodávateľ/Supplier:
Centrálny depozitár cenných papierov SR, a.s.
Ul.29. augusta 1/A
814 80 Bratislava
Slovenská republika

IČO/Identif. Nr.: 31 338 976
 DIČ/Tax identif. Nr.: 2020312833
 IČ DPH/VAT Nr.: SK2020312833
 Banka/Bank: Tatra banka, a.s.
 BÚ/Bank account Nr.: 2924847657/1100
 IBAN: SK30 1100 0000 0029 2484 7657
 Swift/BIC CODE: TATRSKBX

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu:
 Bratislava I, oddiel Sa, vložka 493/B

Obecný úrad KUCHYŇA	
Dátum: 19. 01. 2011	
Podacie číslo:	Číslo spisu:
Odberateľ/Beneficiary:	Vybavuje:
Prílohy/listy:	

Obecný úrad
 Kuchyňa 220
 900 52 Kuchyňa
 Slovensko

IČO/Identif. Nr.: 304875
 DIČ/Tax identif. Nr.:
 IČ DPH/VAT Nr.:
 Variabilný symbol/Variable symbol: 1577428762
 Špecifický symbol/Specific symbol: 1000010675
 Konšt. symbol/Constant symbol: 308
 Spôsob úhrady/Method of payment: PP/Bank transfer

Faktúra/Invoice Nr.: 1000010675
 Dátum vystavenia/Date of issue: 31.12.2010
 Dátum dodania/VAT effect date: 31.12.2010
 Dátum splatnosti/Due date: 28.02.2011

Fakturujeme Vám poplatok za vedenie účtu majiteľa cenných papierov za rok 2010 v zmysle Cenníka Centrálného depozitára cenných papierov SR, a.s.
 We bill you the annual fee for owner's account maintenance for the year 2010 according to the Cenník Centrálného depozitára cenných papierov SR, a.s.:

Položka/Item	Počet/Amount	DPH/VAT %	Jednotková cena bez DPH/ Unit Price (VAT excl.)	
CD - 55 - Vedenie účtu majiteľa/Annual fee for owner's account maintenance	1	19	8,40 EUR	(253,06 SKK)
			Základ dane/VAT base	8,40 EUR (253,06 SKK)
			DPH/VAT 19%	1,60 EUR (48,20 SKK)
			SPOLU/Total	10,00 EUR (301,26 SKK)
			Preddavok/Advance payment	
			Celková suma k úhrade/Sum due:	10,00 EUR (301,26 SKK)

Konv. kurz/Exchange rate: 1 EUR=30,1260 SKK

Rekapitulácia DPH

Rekap. DPH/VAT recap.	Sadzba/Rate	Základ dane/VAT base	Daň/VAT	Cena s daňou/Total
	19 %	8,40	1,60	10,00

Vážení majiteľ účtu cenných papierov,

v súlade s platným Cenníkom Centrálného depozitára cenných papierov SR, a.s. Vám zasielame faktúru s poplatkom za vedenie účtu majiteľa cenných papierov za rok 2010. Dovoľujeme si Vás požiadať, aby ste najneskôr do dátumu splatnosti faktúry uhradili Vám záväzok voči CDCP SR, a.s. za rok 2010, ktorého výška je uvedená na priloženej poštovej poukážke. Pohľadávka za vedenie účtu je znížená o pomernú časť poplatku v pomere podľa objemu cenných papierov, ktoré ste v priebehu roku 2010 bezodplatne previedli na účet FNM SR. Ak ste v predchádzajúcich rokoch neuhradili poplatok za vedenie účtu majiteľa cenných papierov, venujte prosím náležitú pozornosť "Informatívnej rekapitulácii stavu poplatkov za vedenie účtu majiteľa za rok 2008-2010", ktorá Vás v riadku "F" informuje o výške Vašej pohľadávky, ktorú Vás žiadame taktiež vyrovnat (pre bližšie informácie viď vysvetlivky). Poplatok je možné uhradiť prostredníctvom bankového prevodu, hotovostného vkladu na náš účet v banke uvedenej na faktúre, alebo poštovou poukážkou Slovenskej pošty a.s. Pre jednoznačnú identifikáciu realizovanej platby je nevyhnutné uviesť správny variabilný symbol a špecifický symbol uvedený na faktúre zvyčajným písmom. V prípade nejasností nás môžete kontaktovať na e-mailovej adrese info@cdcp.sk

Dear securities account owner,

Please find attached an invoice for the annual fee for securities account maintenance for the year 2010. The fee is calculated according to the Scale of Fees of the Central securities depository of the Slovak Republic, j.s.c. We would like to kindly ask you to pay the invoiced fee in the amount stated in this invoice, which can be settled by bank transfer. For unique identification of payment it is necessary to fill out correctly the variable symbol and specific symbol stated in the invoice in bold letters. If you have any questions, please do not hesitate to contact us on e-mail address info@cdcp.sk

Mgr. Katarína Baričiaková
 riaditeľka úseku ekonomiky

Ing. Miloš Péterka
 riaditeľ úseku prevádzky

TU ODDELIŤ ↓

POŠTOVÝ POUKAZ NA ÚČET
PODACI LÍSTOK
 Slovenská pošta, a. s., Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica 1
 Zap. v OR OS Banská Bystrica, v odd. Sa, vl. č. 803/S
 IČO: 36831124, IČ DPH: SK2021679959

Platíte iba na pošte

POŠTOVÝ POUKAZ NA ÚČET S

OKR. PEČ.

POD. ČÍS.

SUMA = 1 0 0 0 EUR cent K. SL. 0 0 K. PROD. 3 6

PREDČÍSLE ÚČTU 0 0 0 0 0 0 ČÍSLO ÚČTU 2 9 2 4 8 4 7 6 5 7

KÓD BANKY 1 1 0 0 0 3 0 8 KONŠT. SYMBOL 1 5 7 7 4 2 8 7 6 2 VARIABILNÝ SYMBOL

PODACIE ZNAKY

SUMA SLOVOM Desat = EUR 00 cent

ADRESÁT (20747/10374)
 Centrálny depozitár
 cenných papierov, a.s.
 Ul. 29. augusta 1/A
 81480 Bratislava

ODOSIELATEL

Obecný úrad

Kuchyňa 220

900 52 Kuchyňa

K. SPRAC. REFERENČNÉ ČÍSLO

2 4 0 7 0 5 3 4 6

ŠPECIFICKÝ SYMBOĽ

1 0 0 0 0 1 0 6 7 5

SPRÁVA PRE ADRESÁTA

ČÍTACIA ZÓNA - NEVPISUJTE ŽIADNE ÚDAJE!

